

**Limitaciones de enseñanza-aprendizaje del idioma
inglés: Un análisis de comprensión auditiva en
estudiantes de la asignatura de derecho**

**Teaching-learning limitations of the English
language: An analysis of listening comprehension in
students of the law subject**

Santiago Gabriel Ramón-Amores

Instituto Superior Tecnológico “Vicente León - Ecuador
santi2889@hotmail.com

Nelson Wilfrido Guachinga-Chicaiza

Universidad Técnica de Cotopaxi - Ecuador
nelson.guagchinga5@utc.edu.ec

Edison Marcelo Pacheco-Pruna

Universidad Técnica de Cotopaxi - Ecuador
edison.pacheco@utc.edu.ec

doi.org/10.33386/593dp.2021.2-2.558

RESUMEN

Las prácticas de enseñanza-aprendizaje se han convertido en un desafío para los estudiantes de la carrera de derecho a nivel de pregrado. Por tal razón, este artículo tiene el objetivo de analizar las limitaciones, de enseñar mediante la comprensión auditiva el idioma inglés y cómo superar las barreras limitantes. El enfoque de estudio es cualitativo, pues, se contextualiza el fenómeno de estudio según el diseño de teoría fundamentada. Los hallazgos revelan que, los estudiantes en las primeras etapas de aprendizaje experimentan la capacidad de escuchar y comprender. Por ende, se enfatiza en las limitaciones de aprendizaje que acontecen en torno al idioma inglés en términos de habilidades auditivas. Como argumentos concluyentes, se prevé la detección de las dificultades básicas de escuchar y comprender el idioma. No obstante, se verificó que un discurso puede incrementar la confusión y disminuir el proceso de aprendizaje. Por tal razón, este estudio alerta sobre las dificultades que atraviesan los estudiantes.

Palabras clave: idiomas; enseñanza-aprendizaje; comprensión auditiva; marco legal

Cómo citar este artículo:

APA:

Ramón-Amores, S., Guachinga-Chicaiza, N., & Pacheco-Pruna, E., (2021). Limitaciones de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés: Un análisis de comprensión auditiva en estudiantes de la asignatura de derecho. 593 Digital Publisher CEIT, 6(2-2), 68-75. <https://doi.org/10.33386/593dp.2021.2-2.558>

Descargar para Mendeley y Zotero

ABSTRACT

Teaching-learning practices have become a challenge for undergraduate law students. For this reason, this article aims to analyze the limitations of teaching the English language through listening comprehension and overcome the limiting barriers. The study approach is qualitative, since the study phenomenon is contextualized according to the grounded theory design. The findings reveal that students in the early stages of learning experience the ability to listen and understand. Therefore, it emphasizes the learning limitations that occur around the English language in terms of listening skills. As conclusive arguments, the detection of basic difficulties in listening and understanding the language will be analyzed. However, it was verified that a speech can increase confusion and decrease the learning process. For this reason, this study warns about the difficulties that students go through.

Key words: languages; teaching-learning; listening comprehension; legal framework

Introducción

Uno de los temas actuales es educar a la generación más joven en la enseñanza de lenguas extranjeras. Dificultades para enseñar a estudiantes de derecho Comprensión auditiva en la enseñanza del idioma inglés (Turmudi & Hassan, 2020).

Las reformas radicales en el sistema educativo de educación superior a nivel mundial, plantean el problema de crear las condiciones necesarias para que los estudiantes aprendan perfectamente idiomas extranjeros, se expresen en todos los ámbitos con conocimiento de otro idioma, desarrollen su discurso oral y escrito en un idioma diferente al nativo (Daif-allah & Aljumah, 2020).

Organizaciones como la UNESCO, UNICEF, la Asociación Europea de Universidades y la Red Europea para la Calidad en la Educación Superior están involucradas en el desarrollo del pensamiento de los estudiantes en una lengua extranjera, su capacidad para hablar con fluidez, la formación de la actividad intelectual y la evaluación de su disposición utilizada (Meng, Dan, & Jun, 2020). El desarrollo de estos temas en las tendencias generales juega un papel importante en la formación de habilidades lingüísticas modernas y extranjeras en la generación más joven, pues sirve para aumentar las habilidades creativas de los estudiantes con relación a los problemas de la educación moderna.

Al reformar el sistema educativo de la república ecuatoriana, la coordinación de los planes de estudio de acuerdo con los estándares internacionales basados en la experiencia extranjera se ha convertido en la base para mejorar el sistema de educación superior pedagógico (Argawati & Suryani, 2020). En las condiciones de Ecuador, una reforma radical de la calidad de la educación basada en la experiencia extranjera se toma en cuenta la mentalidad y tradiciones nacionales como un requisito de la época (Ramya & Clement, 2020).

En este sentido, la Estrategia de Acción para las cinco áreas prioritarias de desarrollo de

este país en el periodo 2017-2021 establece que, debe mejorar la calidad y eficiencia de las instituciones de educación superior en nuestro país sobre la base de la introducción de estándares internacionales para la evaluación de la calidad de educación y formación (Ministerio de Educación del Ecuador, 2012). Además, debe estimular la investigación e innovación, crear mecanismos efectivos para la implementación de logros científicos e innovadores, mejorar la calidad de la formación, crear las condiciones necesarias para obtener especialistas calificados de acuerdo con los estándares internacionales, que cada institución de educación superior establezca (Baxreddinovna, 2020). También, deberá desarrollar las habilidades creativas de los estudiantes mediante el uso efectivo de métodos interactivos al trabajar con audiencias jóvenes con el propósito de brindarles una educación de calidad en un idioma extranjero elevando el nivel de educación superior hacia una ejemplar (Parab, 2020).

Por lo tanto, con el fin de formar la capacidad de leer la literatura original sobre la especialidad a nivel internacional, y participar en la comunicación oral de un idioma extranjero, se prevé la necesidad de implantar este idioma como herramienta de fines científicos en el sistema de educación superior al impartir clases (Sun, Wei, & Oung, 2020).

Limitaciones de enseñanza-aprendizaje

Según el marco legal educativo ecuatoriano menciona en el artículo 111 que, las instituciones educativas públicas, fiscomisionales y particulares deben incluir el calificativo de bilingües en su denominación, siempre que incluyan al menos el cuarenta por ciento de su carga horaria en la lengua extranjera (Ministerio de Educación del Ecuador, 2012). Es decir, los estudiantes deben poder leer literatura original en un idioma extranjero, comprender el texto y utilizarlo en su profesión. Además, debe poder comunicarse libremente en un idioma extranjero con su interlocutor sobre un tema determinado.

Aprender idiomas extranjeros es un requisito del mundo globalizado moderno. A través de

este derecho, el país presta especial atención a la enseñanza de lenguas extranjeras (Parab, 2020).

Se han formado miles de profesores de lenguas extranjeras, se han creado todas las condiciones para el desarrollo profesional en el país y en el extranjero. Se han elaborado libros de texto multimedia en inglés, alemán y francés con recursos electrónicos para el aprendizaje del idioma mundial (inglés) (Sun et al., 2020). Por tal razón, se organizan salas de idiomas como una clara prueba de ello. El objetivo principal con lo mencionado anteriormente es crear las condiciones idóneas para el desarrollo de la cooperación y diálogo internacional, basado en la educación de las generaciones más jóvenes en idiomas extranjeros y la mejora de la formación de especialistas que dominen estos idiomas (Qaderi, 2020).

En la actualidad, uno de los principales requisitos para el personal académico es un adquirir un conocimiento efectivo de idiomas extranjeros. De igual forma, es importante garantizar el proceso de formación de especialistas en todas las áreas, para poder introducir nuevas tecnologías y mecanismos en el proceso de enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras (Hamidova, Xayriniso, & Mahliyo, 2020). Después de todo, la comunicación, se expresa en el lenguaje. Por lo tanto, el objetivo del estudio es indagar los mecanismos pedagógicos de la enseñanza de lenguas extranjeras a los estudiantes para el fortalecimiento objetivo del aprendizaje autónomo en el aula y fuera de ella.

Objetivos de enseñanza del idioma

Los objetivos de la enseñanza de una lengua extranjera están determinados por las necesidades de la sociedad, el orden social, las condiciones y la política (Sharma & Tyagi, 2020). Por tal motivo, una lengua extranjera depende del desarrollo y progreso de la sociedad. La enseñanza de una lengua extranjera en la educación superior tiene sus propios objetivos, y todos los formadores que lo enseñan deben aclarar esto con antelación. Como lo señalaron los académicos Khoshimov y Yakubov en su escrito titulado *Métodos de enseñanza del inglés*, mencionan que, los

objetivos de enseñanza de una lengua extranjera determinan el contenido, medios, métodos y principios de la enseñanza (Sari, 2020).

Dadas las metas y objetivos de la enseñanza del inglés en la educación superior, se pueden dividir en 2 grupos:

- a) Lengua extranjera de universidades, institutos, facultades que capacitan especialistas en inglés.
- b) Lengua extranjera de instituciones educativas no filológicas (reconstrucción) que no forman especialistas en inglés (Sari, 2020, p. 28).

Los objetivos de la enseñanza del inglés en estos dos grupos son diferentes, y mediante la formación de especialistas en inglés en las instituciones de educación superior del primer grupo, el inglés se enseña de manera profunda y completa, tanto teórica como prácticamente. Por otro lado, el segundo grupo, instituciones no filológicas, tiene un objetivo integral de aprendizaje, que involucra al estudiante para recibir una enseñanza generalizada para soporte en su trabajo futuro (Sevy, Recino, & Munoz, 2020).

La comunicación parcial por profesión implica el estudio de palabras relacionadas con su especialidad, así como la lectura y traducción de textos. La enseñanza de lenguas extranjeras en instituciones de educación superior incluye 1) práctica o comunicativa, 2) educación general, 3) educación, 4) el uso de habilidades adquiridas para otros fines (Argawati & Suryani, 2020; Meng et al., 2020; Sevy et al., 2020). Por consiguiente, las metas generales, educativas y de desarrollo acontecen en la búsqueda de una meta comunicativa. Por supuesto, existen varias dificultades para enseñar inglés a no especialistas, en este caso se toma a los estudiantes de derecho (Sevy et al., 2020).

Las dificultades para escuchar y comprender a estos estudiantes incluyen:

Dificultades fonéticas:

Sonidos diferentes que son muy similares entre sí, en términos de acústica (especialmente si no

hay alternativa a estas traducciones en el idioma nativo):

Sonidos de vocales cortas;

Si las consonantes suenan o no al final de la palabra;

Recibir imágenes de diferentes expresiones;

Determinar la relación de grupos de significado o palabras (Sevy et al., 2020, p. 279).

2. Dificultades léxicas:

Diferenciar al escuchar homónimos y homófonos;

Diferenciar los significados de palabras polisémicas;

Comprensión del habla que consta de palabras desconocidas.

En este caso, el estudiante de derecho deberá prever la traducción de la palabra desconocida, o aprenderla según el contexto (formación de palabras, sufijos y raíces internacionales). De lo contrario, debe ignorar todas las palabras desconocidas y sacar conclusiones basadas en el contenido general de la oración (Sevy et al., 2020, p. 282).

3. Dificultades gramaticales:

La diferencia entre el orden de las palabras en el idioma nativo y el idioma inglés;

Diferenciar homónimos gramaticales. Por ejemplo, la palabra se usaría como verbo auxiliar y verbo modal;

Distinguir los significados y adjetivos plurales y tropas auxiliares. Por ejemplo, “ed” (*He used this tool yesterday and He used to smoke a lot*) “(e)s”;

Comprender y distinguir las formas abreviadas:

‘d (had, would) – *I’d let it go* (I would, to be, I had may be Different in meaning);

‘s (has, is) – *He’s a son* (He has or He is it can. It’s different in meaning) (AKTHAR, 2020, p. 43).

En el proceso de enseñanza del idioma inglés, dificulta la inducción a los estudiantes de derecho a escuchar y comprender de la misma manera. Por tal motivo, para superar estas dificultades, todos ellos deben trabajar en sí mismos y escuchar muchos CD’s de audio.

Método

El método de estudio aplicado es cualitativo, puesto que, se analiza las limitaciones que han enfrentado los estudiantes de la carrera de derecho con relación al proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés (Hernández, Fernández, & Baptista, 2014). Este tipo de estudio encuentra datos descriptivos de amplio alcance más adecuados para abordar el problema, pues, se atribuye a un rango variado de interacción social con estudios que ayudan a obtener experiencia de primera mano con ellos, por lo que este parece ser el método de recopilación de datos más compatible que otros. El estudio posee un diseño de teoría fundamentada, ya que se contextualiza los limitantes que han atravesado diferentes estudios, al partir de lo general hacia lo particular (Bunge & Sacristán, 1983).

Resultados

Los estudiantes de derecho deben poder recibir, comprender y expresar ideas en inglés de forma oral y escrita después de culminar sus niveles de aprobación. No obstante, las instituciones de educación superior (IES) que no se especializan en idiomas, el número de horas lectivas se indica en los planes de estudio y marco jurídico de estas instituciones educativas (Haryani & Fatimah, 2020; Ministerio de Educación del Ecuador, 2012).

Dentro de las instituciones educativas no filológicas, las lenguas extranjeras se enseñan de acuerdo con un plan de estudios especial. Dado que, no se han desarrollado aún tales programas, libros de texto especiales no filológicas en inglés. Por lo tanto, estos maestros que enseñan el idioma utilizan varios libros de texto y ayudas para la enseñanza (Meng et al., 2020; Ministerio de Educación del Ecuador, 2012).

El contenido de la formación es una de las cuestiones más importantes de la metodología. En la actualidad, el contenido de la enseñanza de una lengua extranjera en instituciones de educación superior que no se especializan en idiomas se define como la cantidad de conocimientos, materiales, ejercicios y habilidades que están determinados por las metas y objetivos de la enseñanza de los estudiantes de derecho (Munirah & Refnaldi, 2020). Sin embargo, es necesario definir el contenido que será impartido en la asignatura, y debe tomarse en cuenta dos requerimientos.

En la actualidad supone un cambio radical en la enseñanza de lenguas extranjeras. Tiene los siguientes 3 requisitos (Koonj, Memon, & Ali, 2020).

1. Elevar el nivel científico y la practicidad de la enseñanza de lenguas extranjeras.
2. Fortalecimiento del aspecto educativo de la asignatura de lengua extranjera.
3. Estudio independiente de una asignatura de lengua extranjera.

El primer requerimiento se puede cumplir de dos formas (Koonj et al., 2020, p. 11).

- 1) Cambie el contenido de la formación.
- 2) Reconstrucción de los métodos de enseñanza de lenguas extranjeras.

El antiguo método de reconstrucción, que hoy no es relevante, es mejorar el sistema educativo al eliminar direccionamientos inadecuados (Burgos & Edd, 2020; Hamidova et al., 2020; Ramya & Clement, 2020). De igual forma, es necesario elevar el nivel científico de la metodología de una lengua extranjera, pues es la popularización de la experiencia avanzada, la reconstrucción de métodos basados en innovaciones en lingüística, psicología, pedagogía y psicolingüística. Para que la enseñanza de una lengua extranjera sea práctica, un estudiante de derecho debe centrarse en la capacidad de trabajar de forma independiente y competente en una lengua extranjera (Adhamovna, 2020; Qaderi, 2020).

Mejorar el aspecto educativo de la asignatura en lengua extranjera, impartir textos educativos significativos, artículos de periódicos y revistas, analizar problemas sociopolíticos y educativos, definir la idea central del texto, así como la educación superior por grado realizada a través de actividades extracurriculares (Argawati & Suryani, 2020; Parab, 2020). Educan a los estudiantes en el espíritu de patriotismo, internacionalismo, amistad y expanden su cosmovisión.

Otra forma de cumplir con los requisitos de la ley moderna es reducir la cantidad de material sobrante para los estudiantes, para simplificar el proceso educativo (Ramya & Clement, 2020; Turmudi & Hassan, 2020). Están incluidos en el nuevo programa de aprendizaje de lenguas extranjeras. El docente aborda esto desde el punto de vista de la asimilación práctica integral del material por parte de los estudiantes. Por esta razón, el estudiante se enfoca en materiales didácticos productivos (hablar, escribir) y receptivos (escuchar, leer), ampliando su potencial (Meng et al., 2020; Turmudi & Hassan, 2020). Por ende, la base de una educación saludable es la generalización efectiva y la mejora del proceso educativo.

La optimización es la búsqueda y aplicación de un método, sistema, principio, herramienta o ejercicio simple y conveniente, que sea adecuado a la situación de las condiciones de los estudiantes universitarios y el campo de estudio elegido (Sevy et al., 2020; Sun et al., 2020). La optimización es típica para diferentes tipos de instituciones de educación superior, ya que las horas de clases y las características de la lengua materna de ellos influye. Actualmente, las habilidades comunicativas, la capacidad de brindar información en un idioma extranjero (a través del habla, la escritura de ideas) y la adquisición de información (a través de la lectura, comprensión auditiva) para el mejor desempeño de habilidades y destrezas educativas (Meng et al., 2020; Sevy et al., 2020).

Conclusiones

Se concluye que, es muy importante enseñar una lengua extranjera en instituciones de educación superior que no se especializan en idiomas, porque las lenguas extranjeras juegan un papel importante en la preparación de los estudiantes para un desarrollo pleno.

La educación no es solo un proceso dirigido por maestros. Está estrechamente vinculado a las actividades de los estudiantes de derecho. En las clases de inglés, los mismos pueden controlar su habla, identificar y corregir errores, sacar conclusiones de forma independiente, participar en investigaciones parciales y tareas creativas, que dan buenos resultados en el aprendizaje del inglés.

Referencias bibliográficas

- Adhamovna, M. (2020). Peculiarities Of Developing Critical Thinking In Primary School Students In The Process Of English Language Teaching. *The American Journal of Social Science and Education Innovations*, 02(12), 223-229.
- AKTHAR, K. (2020). Role of an educator in english language. *Journal engeneering sciences*, 11(3), 967-973.
- Argawati, N. O., & Suryani, L. (2020). Digital-based instruction : Chances and challenges in English language teaching context. *International Journal of Evaluation and Research in Education (IJERE)*, 9(4), 1138-1144. <https://doi.org/10.11591/ijere.v9i4.20579>
- Baxreddinovna, M. (2020). The interactive methods and principles of foreign language teaching. *International Journal on Integrated Education*, 3(1), 2-5.
- Bunge, M., & Sacristán, M. (1983). *La investigación científica. Su estrategia y su filosofía*. (G. E. Planeta, Ed.) (Segunda Ed). Mexico: Editorial ARIEL.
- Burgos, M. V, & Edd, R. B. G. (2020). Language Teaching Method , Pedagogies , Attitudes and Competencies toward English as a Second Language Among Senior High Schools : Basis For Intervention Program. *Asia Pacific Journal of Academic Research in Social Sciences*, 5(1), 6-15.
- Daif-allah, A. S., & Aljumah, F. H. (2020). Developing the English Language Teaching Skills of Saudi Teachers of Young Learners. *English Language Teaching*, 13(3), 20-31. <https://doi.org/10.5539/elt.v13n3p20>
- Hamidova, S., Xayriniso, G., & Mahliyo, U. (2020). Development of professional competence in learning foreign languages for students of non-language higher education institutionS. *International Journal of Research and Development*, 5(1), 193-195.
- Haryani, E., & Fatimah, S. (2020). An analysis of english language and literature department students' ability in constructing adjective clause in essay writing. *Journal of English Language Teaching*, 9(1), 119-128.
- Hernández, R., Fernández, C., & Baptista, M. (2014). *Metodología de la investigación*. (M.-H. /I. E. S.A., Ed.) (Sexta). Delegación Álvaro Obregón: McGraw Hill.
- Koonj, N., Memon, S., & Ali, S. (2020). English Language Teaching in Multilingual Classrooms: A Study of L2 Teachers' Strategies to Manage Many Languages. *Journal of Literature, Languages and Linguistics*, 64(2), 10-15.
- Meng, C., Dan, L., & Jun, W. (2020). A Study of College English Culture Intelligence-Aided Teaching System and Teaching Pattern. *English Language Teaching*, 13(3), 77-83. <https://doi.org/10.5539/elt.v13n3p77>
- Ministerio de Educación del Ecuador. (2012). *Marco legal educativo* (Primera). Quito, Ecuador: Ministerio de educación.

- Munirah, R., & Refnaldi, R. (2020). An Evaluation of Assessment Designed by English Language Education Student Teachers During Teaching Practice Rintan. *Journal of English Language Teaching*, 9(1), 299-308.
- Parab, V. (2020). A brief study of english language teaching at young students level in the world. *A global journal of humanities*, 3(4), 170-173.
- Qaderi, N. (2020). Teachers of english notions regarding the usage of technology in teaching. *International Journal Of English and Studies*, 2(8), 229-235.
- Ramya, D., & Clement, R. S. (2020). Integration of Information Communication and Technology (ICT) tools in English Language Teaching (ELT) from Teacher's Perspective. *International Journal of Applied Engineering Research*, 15(2), 108-110.
- Sari, F. (2020). Exploring English Learners ' Engagement and Their Roles in the Online Language Course. *Journal of English Language Teaching and Linguistics*, 5(3), 349-361. <https://doi.org/10.21462/jeltl.v5i3.446>
- Sevy, J., Recino, U., & Munoz, C. (2020). Factors Affecting English Language Teaching in Public Schools in Ecuador. *International Journal of Learning, Teaching and Educational Research*, 19(3), 276-294.
- Sharma, N., & Tyagi, D. (2020). Pedagogies in language teaching : a paradigm shift. *Research Journal of English Language and Literature*, 8(3), 282-285. <https://doi.org/10.33329/rjelal.8.3.282>
- Sun, C., Wei, L., & Oung, R. F. (2020). Measuring teacher cognition : Comparing Chinese EFL teachers' implicit and explicit attitudes toward English language teaching methods. *Language Teaching Research*, 30(10), 1-29. <https://doi.org/10.1177/1362168820903010>
- Turmudi, D., & Hassan, B. (2020). Education system and english language teaching in the philippines: implications for indonesian efl learning. *Premise: Journal of English Education and Applied Linguistics*, 9(1), 78-93.